





# 本埠新聞

**馬車時代及將降臨**  
 嘉省三卡路斯埠一日電。該埠市廳接到哈巴氏之申請書。謂他已準備有兩輛馬拉載客多輛。如得市廳准照。即實行將之接載人客來往云。

**德聲言對英報復訊**  
 柏林壹日電。德國承認哥隆尼之被襲。其猛烈情形可怖。德國必要向英報復。至時英國民眾要拜邱卓爾之賜云。

**趙社君領得牙科博士**  
 本埠殷商趙社君之第四公子社君。於四年前曾負笈都蘭度大學。肄業牙科。得博士學位。現已返埠。經由本省牙醫學會。領得牌照。正式行醫。查社君之兄社鴻。在本埠喜市定街東十六號。懸壺問世有年。社君之辦事所。將與其兄同一處。兄弟合作云。

**二埠街卡將不在緬街停**  
 在緬街夾喜市定街之交通擁擠。向因二埠街卡在此處收客。致影響由喜市定街轉向緬街而去之電車為所阻礙。現為解決擁擠情形。由今日起。以後二埠街卡不在緬街停卡。而在哥街停卡。又為利便上述之新辦法計。於繁劇之鐘點。在該兩街交叉處之交通指導紅綠燈。則用人力運用。無論何時。倘可能則使二埠街卡不必在緬街停卡也。至二埠街卡之轉卡。在哥林比亞街或哥街亦接收云。

**黃麻缺乏將無麻包來用**  
 據市景衡調查員門羅氏稱。自日人佔領東印度後。黃麻之來源因之斷絕。是以本市之木屑商。不獨有木屑缺乏之憂慮。將來亦無麻包可用也。事因現有之木屑包。係用黃麻製造者。有等木屑商。已不用包裝木屑。而過渡矣。於不久之將來。木屑商預備用大木籃。由運貨汽車載運木屑至土庫底云。

**紅十字會捐款尚未足額**  
 全加紅十字會之九百萬募捐大運動。擬在雲埠募捐四十二萬四千元。自開始募捐以來。截至星期五晚止。計共捐得廿九萬三千元。尚距目的其遠。是以擬再繼續募捐。倘已捐款之人。能再加捐者。則希望立即慷慨輸將。無須再被懇求。並向市民呼籲。請向喜市定街西七三四號駐雲埠紅十字會募捐運動總辦事處投遞捐款云。

**醜態劇團今晚演戲消息**  
 醜態劇團。昨連演(英俄殺機)。(孟麗君)兩齣。文武兼優。觀衆大加讚美。今晚選演唐代神史文武佳劇(梨花罪子)。梅蘭香主演。飾梨花。姓名揚揚薛應龍。斯劇演來。香豔奇趣。又得全班名伶助演。精彩悅目云。

**無職業婦女將亦要登記**  
 全國任勞任怨指揮列都氏。自到卑詩省以來。迄今已有拾日。特來調查卑詩省之勞工缺乏情形也。蓋列都氏認爲全加拿大缺乏勞工之最嚴重地點。聞列氏於昨星期六晚已回去柯京。當列氏在雲埠時。曾對訪員談話稱。爲施行全加人力動員計劃之一部分起見。在加拿大之失業婦女。不久亦要登記。其登記以供戰時工作之詳細辦法。現尚未表決。或包括有夫之婦。而無子女者在內。亦未可知。總而言之。趨時娉婷之女子。或富有之各婦人。無須工作者。就登記而論。無彼此之分也云。

**茲將列都氏之談話。節錄如左。**  
 政府或不得已要封閉非重要之事業。以解放要需技能之勞動。俾從事於戰時事業。政府將主張在全加拿大各處。組織勞資共同顧問委員會中與在雲華之船廠從事於戰時事業所設立者相同。屬望於加拿大之人力動員制度。可存於停戰後。爲戰後恢復職業之構架。據由坎拿大別處。打發勞工前來卑詩省。但待本地之供給給盡後。始實行。決打發加中工人前來。俾暫時援助收獲工作。煤炭礦工。或者亦運來。卑詩省之最嚴重勞工問題。厥爲沙典律羣島之製造飛機尾松。乃全英帝國所賴以供給之主要來源者。限制出產。在四處之伐取虎尾松工廠。已組織勞資共同委員會。俾減省勞工衝突事件。倘有學校教員欲工作者。可要求人力管理員。則設法在卑詩省內授與夏季職業。所有坎拿大人。能願意工作者。皆授與職業。選調勞工已成爲必要。故於可能範圍內。力加勸導。以資增加。區域債券商顧利氏。被委任爲駐卑詩省全國職業選擇局代表。設總辦事於雲埠云。

**餐館主人抗議牛肉起價**  
 昨星期五。戰時貿易價目管理局宣佈。於去秋規定牛肉最高限度價目。現則將該規定修改。許可牛肉價。每磅起二仙。是以雲華餐館主人聯會。立即提起抗議。致電該管理局主任。謂管理局不留意消費者之利益。尤其是餐館業云。

**西婦用小刀刺傷人**  
 昨星期五晚。住跑路街一三四號西婦確倫氏。被刺刺傷西婦威遜遜氏。據威氏對警察供稱。渠本人與被告。於下午十點十五分鐘。由紐方頓旅館之啤酒廳出外時。發生口角。隨後威氏在加都華街東向東步行。有一婦人尾其後。未幾該婦追上前。用一珠柄小刀。刺傷威氏肩部。該婦即確倫氏云。

**管升降機者跌落機底斃**  
 在加蘭街一七六號。瑪典旅館主人澳卡利氏。於昨星期日上午約一點鐘。跌落升降機道。當時斃命。事後在機道底約九寸水中。尋獲澳氏之屍身。據住客供稱。未發生意外時。澳氏管升降機。適有事由正門出外。距旅館不遠。當澳氏未回來之際。有等住客管機上第一層樓。但未將安全門完全關閉。未幾有通澳氏。謂有住客在升降機等候者。澳氏立即走回。不知升降機已第一層樓也。遂將安全門扯開。而跌落升降機道。慘遭斃命云。

**一老西婦昨被電卡輾斃**  
 昨星期六日下午。住康樂街一武二八號西婦地佛氏。年七十九歲。在附近卅八街之一段加蘭街。由東邊行過西邊時。突被一輛電卡輾斃。本市於今年內。發生交通上意外斃命者。則以該西婦爲第廿八人云。

**七月一號又發行新票**  
 據郵政局消息。七月一號則發行新票。票面繪圖多屬描寫坎拿大抗戰之一方面者。新票中。令人最堪注意者。厥爲飛郵乘特別遞送之十六仙郵票。該郵票係青紫藍色。繪有橫貫坎拿大航空公司之飛機圖樣云。

**華女士昨晚在戲院演講**  
 中國女飛行家鄭漢英女士。於昨星期日應此間全國民主權利會議之請。假座碧近戲院。開演講大會。參與演講者則有自由法國運動代表巴氏夫人。亦有印度人。未開會以前。座無餘隙。尚有數百人。不得其門而入者。鄭女士演講中國抗戰五年之經過。謂雖維持三百五十萬人之軍隊。仍能償還外債云。

**華人住房被西匪入毆劫**  
 據警局消息。在喜市定街東五九號某旅社居住。華人華泰(譯音)。被一西匪入房中。劫去銀包。內有二百廿五元。並將華人毆傷面部。須入醫院調治云。

**應注意之空襲常識**  
 偷夷燒彈跌落街上。立即避蔽雙目。用沙包或一桶沙。投於該彈。

## 各埠新聞

**劉公使昨日歡宴沈少將**  
 柯京訊。我國空軍團團長沈德慶少將。代表出席加拿大聯軍空軍會議。駐加公使劉師傑博士。於五月廿一日下午七時半。假座廣東餐室設宴。爲沈少將。秘書何懷祖。西友顧問升卡拉君等洗塵。有屬參事昭。秘書李炳瑞。秘書黃克倫。及周道始。周在彥。方少男。周龍興等被邀參加作陪。該埠救國會。國民黨分部。定開歡迎會。後因時間匆迫。遂不果。沈少將等於廿二日星期五下午四時乘詩亞亞車離京赴美。是時到車站歡送者。有劉公使。厲參事。李秘書。黃秘書。周在彥。周龍興等云。

**可喜可賀公司工人罷工**  
 都蘭度訊。本埠可喜可賀冰水公司。於上星期六日辭去製造冰水部工人八名。其中有一人。經在該公司當職十四年之久。且爲近日所組織之新工會總理。該部其他工人九十名中。有八拾名認此舉爲不合工例。乃於昨星期五日。相率罷工。要求將該八名工友復職。聞勞資兩方。現已進行調解。量必有成效云。

**華女士昨晚在戲院演講**  
 中國女飛行家鄭漢英女士。於昨星期日應此間全國民主權利會議之請。假座碧近戲院。開演講大會。參與演講者則有自由法國運動代表巴氏夫人。亦有印度人。未開會以前。座無餘隙。尚有數百人。不得其門而入者。鄭女士演講中國抗戰五年之經過。謂雖維持三百五十萬人之軍隊。仍能償還外債云。

# 決不批准希特勒！ 吾導人孫子！

吾嘗聞希特勒教導幼童使長成後爲納粹殺人  
 之兇手因此吾人決負責教導子孫使明瞭須犧牲  
 資財方能保存所享受之自由權利  
 是以吾每星期必使吾子女購買抗戰儲蓄郵券  
 吾對子女解明自由之意義解明尊長輩與敵抗戰  
 者乃爲子女前途自由權利而爭也因爲爲子女者  
 亦應擔負救國之責任繼續購買抗戰郵券每四元  
 將來可得五元第一可接濟抗戰軍費第二可爲將  
 來謀生之資本

儲蓄 救國  
 向銀行 郵政 局 藥材 店 食店 及  
 其 商 店 購 抗 戰 儲 蓄 郵 券  
 加拿大國立儲蓄委員會啓

**獨市洗衣館出賣**  
 本衣館地點適中開張以來凡十餘年歷來生意興旺今因年老又缺乏人力願將全盤出賣洗衣床布俱備全價錢相宜如有梓里欲營斯業者勿失良機到面議押商均可  
 地址：PARK LAUNDRY  
 P.O. Box 129 Banff, Alta. Can.

**舊友原是好友**  
 UDL是可靠燒酒即爲君歷年所稱讚之美酒乃在雲埠蒸餾爲加政府監製足證爲久藏純酒也。  
 「五星燒酒」 十三盎士 壹元二毫五  
 廿五盎士 二元三毫 四十盎士三元五毫  
 [載登所局酒或府省是不白告此]

UNITED DISTILLERS LTD.  
 VANCOUVER, B.C.

**錦興公司**  
 GUM JUNG CO. LTD.  
 107 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B.C.

新到大帮布料  
 精造趨時服裝  
 旅館餐館用衣  
 各款工人衣服  
 家用線仔紗褲  
 加長羊毛襪仔  
 遠近僑胞惠顧  
 批價特別相宜

**招人做紙偶**  
 活快巴紙偶離本埠卅餘味船費壹元六毛五現因辭去日人宜僱二百名填補工金每點鐘由五毛至七毫此正我僑胞及青年土生求出路之好機會如有意就斯職者請來面議爲盼  
 擇樹洛每點鐘六毛五 幫大鋸口及直鋸每點鐘七毛  
 41 E. Pender St. Vancouver, B.C.  
 代理人蘇沃謹啟 通函處福星藥房

Dr. William S. Chu Dentist  
 Dr. Frederick S. Chu Physician & Surgeon

**西趙社鴻**  
 統理男女內外全科  
 電話：醫所 MA. 2053  
 住所 PA. 8982

**牙趙社**  
 現  
 都蘭大學牙科博士

16 HASTINGS STREET EAST  
 303-5 Holden Building  
 Vancouver, B.C.

**賓斯詠尼亞旅館廣告**  
 本旅館位在華區。房間潔淨。無論居住久暫。租價相宜。華友惠顧。極表歡迎。  
 PENNSYLVANIA HOTEL  
 412 Carrall St. Vancouver, B.C.



重要電報

偽滿與外蒙簽協定

東京一日電。偽滿與外蒙代表。於去年十月在哈爾濱簽訂協定。解決兩造之邊界糾紛。長春之偽滿政府及庫倫之外蒙政府。現已批准此項協定。查一九三九年夏間。外蒙與偽滿邊境之諾門罕區域。發生邊界糾紛。引起日俄兩軍大規模衝突。

美海軍之要員調任

華盛頓廿日電。美海軍部宣佈。前任冰島海軍司令卡夫細中將。調任為第七區海軍司令。駐夫老利打省米片的頓埠水災情形。水深將及腰部。右圖乃片的頓埠商務局副主席布意氏之屋。幸有石圍牆所阻故不為水浸。左圖乃柏毛街情形。

英民意亦多主攻勢

此更調是因敵潛艇在該區放肆。而求有效對付云。美京一日電。據英國民意測驗之結果。英國人民刻有三分之二確已主張立取攻勢。或問民意究竟否可以影響戰略。於此當有如下之數種答覆。在英國之代議民主制度下。民意終久必能實現。縱在軍士上亦有若干影響。其理論之根據。厥為國家既由人民負擔。則人民自然有權支配由人民負擔。則人民自然有權支配



右圖乃柏毛街情形。左圖乃柏毛街情形。

三美船被潛艇轟沉

華盛頓廿日電。美海軍部宣佈。美商船三艘。一屬中等者及兩小船。俱在加里濱海區被軸心潛艇轟沉。逃之船員已抵美東某港云。

里比亞德軍大敗訊

開羅一日電。里比亞之德軍鋼甲隊。被英陸空夾擊。損傷甚大。其坦克車起火者滿佈沙漠。有等是因燃料告罄。自行焚燬者。現全線戰事。已轉利于英軍云。

倭鉅型機雲端斷羽

檀香山廿日電。在微爾拔及馬素島美國航空母艦之人員。忽見飛機零碎從雲端紛紛下落。正是不知是麥加拉斯隊長之機。抑是倭機之際。乃見一美戰機從雲裏衝出。隨接麥隊長之無線電報告。我與一四發動機之倭機炸決死戰。我已得手。總隊長即回電贊獎之。後賜以一空軍特種榮譽獎章。

義泰公司莊

G. HIGH CO. 500 Main St. Vancouver, B.C.

中英美俄四大領袖肖像合刊

每幅一毫五 外埠加寄費一毫

半價平賣

每幅一毫五 外埠加寄費一毫

BRITISH BOOT SHOP

601 W. Hastings Street



大羅仙 天星算命

天地之道。原是陰陽。陰陽之理。無非生剋。派字羅計。名曰四餘。日月五星。號為七政。日月為陰陽之主。星餘有生剋之情。日月升沉。固分天地於晝夜。星餘生剋。亦關人事之吉凶。大則國家盛衰。小則個人禍福。是以軒輊始誕。飛電繞樞。神禹初生。流星貫斗。木星降靈於東方朔。昴宿淪精於漢蕭何。金水乃文士之星。李太白詩傳萬古。羅計為武將之宿。郭汾陽威震千秋。韓愈身宿斗牛。傳說魂騎箕尾。石崇大富。月在白羊。甘羅早貴。日鎮天蠍。五曜聚於東井而劉邦興。黃星見於楚宋而曹操起。凡諸事實。俱在難誣。自古已然。至今更驗。欲研究者。盍興來乎。

小批八字一元 加批星盤三元 中批大批未暇領 教。如蒙賜顧。請寫明年月日某時出世(西人日主亦得)男命押女命。連同筆金住址。付來下列門牌信箱便安。

TAI LOR SUN ESQ. 553 Carrall Street P.O. Box 475 Vancouver, B.C. Canada.

廣萬生謹啓 廣萬生謹啓

Advertisement for Kwong Man Sang Co. featuring 'Carnation' milk and other products. Text includes '土榨棉仁油', '花旗長萱粘', '大帮上市', '價錢相宜'.

店商貨國記隆生合 HOP SANG LUNG KEE & CO. 79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

Advertisement for Hop Sang Lung Kee & Co. listing various goods like '油糖茶米 雜貨竹器', '日常食品 接續應市', and '總代理中國化學工業社出品'.

Advertisement for '天生堂' (Tian Sheng Tang) featuring '丸痔消內驗經堂生天', '藥蝦大根丸', '實驗消痔丸', and '恭頌天生堂實效驗如神'.

有平彈弓床出賣 啟者。本旅館因改組更新。特將所有舊彈弓床一概出賣。價銀額外相宜。如有僑胞欲買者。請來本旅館面議可也。喜市定街門牌三三七號 美麗旅館啟

Advertisement for '雲埠 匹明眼鏡店' (Yun Bu Pi Ming Eye Shop) located at 605 W. Hastings St. Vancouver, B.C. Canada.

Advertisement for '極樂氏大補丸' (Gee Lok Shi Da Bu Wan) featuring '極樂氏大補丸 每盒五元二', '極樂氏大補丸 每盒二元', and '極樂氏大補丸 每盒一元'.

Advertisement for '極樂氏大補丸' (Gee Lok Shi Da Bu Wan) featuring '極樂氏大補丸 每盒五元二', '極樂氏大補丸 每盒二元', and '極樂氏大補丸 每盒一元'.

GEORGE HOTEL 207 Georgia St. E. Pacific 0024 Vancouver, B.C. 雲高 佐治大旅館 本旅館在雲高街佐治街角開張房舍寬敞牀褥潔淨汽爐溫暖水暖冷熱且與華埠其為鄰近茲為便利起見特備自由車送迎僑胞光顧為留意 電話「辟失佛」〇〇二四 司人余朋和同啟

華新書局 製備大帮發售 此相片乃將我國之蔣委員長長英國之邱首相美國總統之羅斯福總統之史達林四大領袖之真像會合影印非常珍貴且尺寸潤十寸高十四寸用頂好厚紙精印其意義一則即表示中英美俄在國際上之地位已並駕齊驅再則表示我四國現在更加切實聯合趕速消滅破壞世界和平之德意日凡我華僑之商店餐館駐所均宜懸之以敬重領袖抗戰之四大偉人兼俾友邦人士一見該相片即知我是華人可免除一切誤會

請惠春季報費與告白費 本報向承各界 僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯費用至為浩繁。願以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收春季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝消埃。概予依數撥下。以資週轉。則不勝感荷之至。 本報司理部謹啟

遷舖廣告 舖金盛美 MEE SHING 434 Columbia Avenue Marine 2501 Vancouver, B.C. 各款眼鏡 代理開平明報 全年報費 五元五毫 司理鄧浩隆啟 喊線仔連 二五〇壹



**春參補藥酒**

新造臘味登市

萬行

總批發處

加拿大金山然棧有限公司啓

(話電動自)

MARINE 1757

**李福專醫皮膚百病跌打雜症限日痊癒**

跌打刀傷筋斷骨立止痛神速奏效

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田師傳授

論任何皮膚濕毒疥癩毒血毒癩毒及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除

一脫皮膚癢癢等症搽此藥膏立即止痛並無爛肉痛苦將此藥膏每日搽

三次數日內包能痊癒若不愈即將原銀加倍奉回確有實效非常之把

握如無實效登報謝大言

諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神

神效風濕痛風濕痛每包四元 跌打傷復發即愈散 每料 四元

遠年風濕骨痛風濕散每料四元 遠年爛脚拔毒生肌散每料五元

實驗驅除百毒清血毒丸每樽四元 立愈骨核腫脹消腫止痛茶每包四元

珠黃八寶搜毒丸 每樽四元

本醫生秘製各種實效良藥太多恕不盡錄

**代理處 金利源 元發華棧**

本醫生醫務所遷往雲華旅館六號房乃係林比街救國公債會對面

門牌四零四號是也 謝 謝 謝

LEE FOOK

P. O. Box 65

Vancouver, B.C. Can.

**恭頌良醫聖藥**

此藥膏確係勝過拜靈神

弟患皮膚症週身起紅赤如虫行蟻咬癢不堪經有數月之久屢延中西醫調用盡中西各藥俱皆罔效弟日前來埠再訪醫調理同一位宗兄

弟在西餐館飲茶他問及弟之皮膚症如何弟將所說調理經過之苦衷得在傍邊一位不識姓名之友人所聞他介紹弟往李福先生處調理

據先生所云弟之症係毒種皮膚血毒要服清血毒丸消除臟腑之血毒外

搽皮膚百病藥膏裏攻外應方能快捷弟依先生之法調理服清血毒丸

並將藥膏連搽六日果然藥到病除弟深感先生再造之恩愧無以報謹誌

數言俾有同病者知所津問焉 恩邑何浩燕恭頌

李福大國手先生鑒 敬覆者接奉大函均息問候弟之頑疾 先生醫心慈

善感恩莫名弟之膝指濕毒癢痕五六年之久中西醫藥無效自接到先

生藥膏依單用法不過二十四天全愈光緒如常遲日出境相見後當効謝

Hym Sing Laundry P.O. Box 33 Sheep Creek, B.C.

三月五號 開平儒良鄉 濕障埠胡忠燧叩



請試用惡頓幼嫩煙絲以自捲

烟仔。因用最上等煙草而特

別配製者。烟質之芬芳及風

味。當使君欣喜也。



**祖國新聞**

**華中我軍極為活動**

重慶電訊 華中戰事 與演繹戰事

同時吃緊 昨湖北我軍 向敵陣反

攻 在宜昌附近 戰事甚烈 將敵

軍擊退 克復兩據點 又我方游擊

隊 在浙江 杭州灣 及寧波等處

極為活動 分向日本軍站攻擊

同時在寧波至奉化一帶 拆毀橋梁

十三度 又將奉化車站縱火焚燒

紹興方面 日本軍站及偽縣署 均

遭焚燬 另炸毀鐵路車站 安徽蕪

湖之電報局及鐵路車站 亦被燒去

聞此次浙江各地活動之游擊隊

共有二千餘人 又訊 河南省北部

之倭兵 被我軍擊散 曾於四月二

拾九日 用毒氣作戰報復 但我

軍已有準備 死傷甚微 倭軍反死

傷衆多 共三百餘隻云

○二千架機

**可滅消倭空軍**

昆明電訊 駐中國美空軍志願隊隊

長陳諾少將五月廿二日對訪員稱

如美國派飛機式千架 即可將在遠

東作戰全部倭空軍 盡行消滅 但

料不出六個月後 美國空軍 必大

舉轟炸日本 美國有巨量飛機出產

若能以小部份飛機 運到中國作

戰 即可令敵機數量 日益減少

但現日本飛機 向中國海岸 搜索

機場炸擊 其實敵人徒消耗彈力

因中國地方遼闊 實無能盡將中國機

場施炸 日本本部 去月遭美機轟

炸後 故其須留部份飛機 以為

防備 不能盡量調往襲擊雲南 近

來日本空軍戰力減低 約有三點

○日本飛機數量 補充不及 未足

以供戰用 ○因敵機被美擊毀甚多

○日人駕駛飛機 有時不適合天

時 且炸擊地中國有等地方 係無

軍事價值 據美國志願隊機師報告

美國決地土廠製造之二十四號之

戰機 最為適用 戰鬥 射擊 及

轟炸等 均收最大效果云

**紅十字會新醫院建設**

重慶電訊 中國紅十字會 現在重

慶外郊成渝公路附近 建築有二百

床位之新醫院 此院具有各種新式

設備 壹九三九年時 敵機轟炸重

慶 平民傷亡數千 中國紅十字會

深覺醫院之重要 當時建設醫院

壹座 後為敵機炸毀 乃移至城郊

即今日醫院之地位 今年春開始

建築 因國外籌款及原料缺乏 極

覺困難 但仍努力進行 迄今始建

竣 該醫院不收醫費 惟病傷者要

給納少數膳費而已

**趙鴻欣包醫痔科**

能用藥脫 不用刀割 限日痊癒

Rooms Sun Ah

5681 Yates Victoria, B.C.

**為環球最 宏偉蒸酒 商業出品**

此酒 白不 是 否 登 載

W. & A. Gilbey Ltd.

London, England

New Toronto, Ont.

或 向 酒 商 洽 購

**贈送 香水水一樽**

買五圓 贈送 香水水一樽

以上者 贈送 香水水一樽

男用 外擦 香水水 每樽壹圓

此水功能固精。凡性慾不振以及

早洩者。一擦之後。隨時勃起靈

速。耐久不倦。

益壽 丈夫奇丸 每盒壹元五

止癢藥膏 每盒壹元五

追風藥膏 每盒壹元五

強壯器丸 每盒壹元五

力抗戰丸 每盒壹元五

實驗 養心生血靈 每樽二圓

強壯器丸 每盒壹元五

力抗戰丸 每盒壹元五

實驗 養心生血靈 每樽二圓

**挽回造化丸**

每盒六圓 試用壹圓半

治腎不全及不能人道者。服後

有擴充局部雄偉健全之功。挽回

造化之功。

還少補丸

每盒二元五毫。三盒六元

此丸補身健腎。凡男界衰弱無能

作偉大丈夫者。服三粒即能大逞

雄威。有「增強長期」之功。「

返老還童」之效。

**還少補丸**

遺精夜尿 陽痿早泄

勞工疲倦 面黃肌瘦

尿後反滴 精神不足

脚冷脚熱 未老先衰

腦力衰弱 血少氣虛

腰膝痠痛 頭暈眼花

膝軟步履 飲食少進

如蒙光顧請認明紙質担保「服法有

說明書」(C.O.D.)不受。寄費壹毫

。買者自理。

**新亞洲旅館**

New Asia Rooms

244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

新亞洲旅館 喜市定東端

門牌二四四 租價極克己

熱水兼暖汽 房舍床褥美

備胞光臨住 招待令滿意

噶線 PA. 9492

司理人馬超本敬啟

**無上之委市杰酒 新價低廉**

時利市打(三星)

十三沙壹元二五

廿五沙貳元三毫

四十沙三元五毫

卑詩蒸酒有限公司啟

**華製木箱公司**

FRASER BOX CO.

Foot of Main Street

Vancouver, B. C.

Office 396 Marine Dr. West

Phone Langara 0874R

本公司現集鉅資。開設製造菜籠

菓箱等工廠。在于雲埠細街南。

近在夫利沙河邊。規模宏偉。製

造快捷。親愛僑商及各國口主人

。宜購各項木箱裝貨。請留心賜

顧。是所厚望焉。

扶利沙製木箱公司啟

**西醫 耀邦**

凡僑胞患脚筋脹曲症及

痔瘡症者可來就醫

本醫師必按症發藥限期

全愈僑胞光顧無任歡迎

DR. W. W. W. 耀邦

2614R High. 2614R

Vancouver, B.C.

電話 3610

3610 PAC.

**歌兄弟有限公司**

CORNETT BROS. LTD.

33 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

各號碼及

各樣皮均

齊備

黃及黑「歌地」靴

每對三元九五

「市別士打」靴

每對五元五毫

「佛化連」靴

每對六元六毫

代賣「華市磨」

「亞市多利亞」

「市李他」及「

化羅因」各種靴

喜市定 每對由八元

街東三 五毛至十五元

十三號

**駐雲全加洪門**

總幹部三十一年職員一覽表

總幹事 陳宜顯 秘書 朱今石

財政 黃增業 外交 梅學

參事 司徒捷子 蔣安翹 葉勝

鄭振秀 黃華燦 簡國安 林翰元

周玉生 陳宜談 林三合 鄭煜南

張惠介 張明益 阮宗豪 薛升接

趙錦田 梅貴

王華進

鳴謝中華民國卅一年春季經費

(恕不稱呼) 競生館 盧傳順 張炎慈 每五大元

梁樹邦夫人三元 盧枝 丘能就義嫂 丘恆謙義嫂

周漢謙 新生館 勝利館 梁耀平 黃樹德 陳國朝

黃貴 梁應義 潘益榮 萬應光 每二元 梁掌朝

裕 華僑餐館 每五毫

**曹統新藥行**

C. T. SUN

900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

通省總行 通訊地址

719 20th St. Los Angeles, Calif. U.S.A.

本醫生由唐返 美寓羅省總行 診理中西男婦 內外全科肺癆 咳血跌打癱瘓 瘋癲痔漏爛脚 奇難雜症

▲危機四伏幸出重圍

弟于五月間初由脚腫漸上于膝及陰囊入腹而

至心口痛十分驚駭急電曹統新先生付藥救治最

見效快者內服腫丸外搽腫水連付四次幸得

單到病除各腫已消心痛亦愈操作如恒不料禍不

單行至八月間又發風濕手足筋絡拘攣全身骨節

腫硬痛到乎地也嗟行不得也哥哥之嘆又要求

曹先生出化寶止其痛消其腫用藥如括刺回憶兩

場大病幸賴曹先生挽救殘軀無以為報僅繕數言

登諸報端以銘謝悃

胡持榮恭頌

W. V. Ting, Rt. 2 Savannah Rd. Augusta, Ga.

▲幾乎餓死

弟患喉症日甚一日會閉閉塞茶水不能下咽不

不食已越星期徒用西法難愈幸得內子親戚十分

担憂于是車曹統新先生賞舍診治先用藥開其

閉隨施藥帶出其溼內服湯劑數日便安回念此

次之險苟非先生用藥之良縱非病死亦必餓死此

思此德愧無可報特將經過情形表白藉表微忱

中山梁毅叩

補腦養心丹 四兩庄五元

恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形狀

睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料調體魄康強

方書贈閱 函索便寄

鴉標補腎丸 十二樽十元

腎精不足 虛勞損 常服此丸可保痊

鹿把耳聾丸 四兩庄五元

腎虛眼破耳聾 購服斯丸功效靈

牛黃消核丸 每樽二元

鬱毒暴怒核連珠 服此丸消腫割除

男子七疝丸 一兩二元五

小腸疝氣陰囊腫 頻服斯丸便見功

消粒解毒丸 二兩二元五

遍身粒毒癩癬癩 服食此丸收效快

皮膚止癢水 每樽一元二五

皮膚癢癢難忍 頻搽此水奏奇功

立效止咳水 每樽一元

喘咳喉氣難舒 服此當然病可除

鴉標萬安油 每打四元

靈時量小濕油敷 搽食兼施便立癒

立即止痛片 每打二元

果然止痛捷如電 尤能退熱快如飛

# 嗚呼

以義氣團結  
以忠誠救國  
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

## 中國殺人王王大鬧墨西哥

李炎亦插言曰：英伯，請你信任鄧錫先生。鄧錫先生必能收服匪人者。余英嘆曰：未必。中國殺人王何等英雄。亦喪於匪人之手。何現鄧先生乎。鄧錫曰：誰謂中國殺人王死於匪人之手。余英曰：一埠皆知。非吾危言聳聽也。鄧錫乃就余英之耳曰：英伯放心。中國殺人王未死。今已與英伯握手暢談矣。言畢力握其手。余英驚曰：先生即殺人王耶。殺人王曰：然。我欲愚弄匪人。故將計就計。不出此名而自稱鄧錫耳。李炎亦驚喜曰：先生即殺人王乎。余英似未信。瞠目視殺人王。殺人王曰：汝尚有懷疑乎。余英微點其首。殺人王曰：如何方能相信。余英曰：汝尚有懷疑乎。余英微點其首。殺人王曰：我驚動警察。反為不美。言畢四顧。忽有所得。信手取菓刀。謂余英曰：我能飛刀割斷掛畫之繩。此種眼力。當與射擊同矣。言畢擲刀于壁。掛畫之繩果應刀而斷。畫飛墜而下。殺人王疾趨而前。接畫於手。刀插入壁板中。不爽分毫。李炎大喜。余英亦笑贊。殺人王乃袖出盟約。請余英簽署。余英揮筆書之。更自動捐助活動費二萬元。李炎聞鄧錫即殺人王。亦深信此事必能成功。乃加捐一萬元。殺人王大喜。數盟約上簽名。尙差區秀山。方忠。陸志傑三人。余英。陸志傑向與我輩交好。願憑三寸之舌說之。但區秀山此人。著名固執。非武力對付不可。願先生留心。李炎亦謂區秀山難服。蓋此人少年時曾為斧頭仔。出沒三藩市一帶。生平自謂未逢敵手。非空言恐嚇。便可就範也。至於方忠此人。尙易商量。彼素性圓滑。衆意趨向新組織。彼決不反對也。殺人王曰：區秀山如果係斧頭仔。必聞我名。我當親往說之。李炎搖手曰：不可。殺人王曰：我正式去見區秀山。說明係殺人王。彼必震驚。事便成功。有何不可。李炎曰：吾恐見先生之入不見先生之出也。殺人王曰：區秀山如此利害乎。李炎曰：區秀山并不利害。其機關佈置利害耳。余英亦插言曰：炎叔之言可信也。秀山早年為斧頭仔。在三藩市甚久。好事多為。仇家不少。自從到本埠。亦曾害人。故秘密佈置機關。防範森嚴。

## 沉風洲之「不是地」

南海屬沉風洲。位於橫沙白沙北村間。所謂城西十五鄉也。在沉風洲之三叉路口處。有亭平陽穴。遠離羣山之外。穴起一土堆。高度不過丈許。面積又不過數丈。若以近景言。前之案崗。後無腦蓋。左右復無關手環抱。在尋常眼光觀之。無一佳處。故土人遂以「不是地」名之。另據經驗豐富之風水家云。「平陽一突。金錢萬益。子孫昌盛。開花結實」。則恰與此穴相照合。蓋此穴實花縣華村之開族山也。自後畢氏宗族繁衍。數逾萬眾。子孫多赴外洋謀生。富逾百萬者。實繁有徒。殆亦肇基於此山云。惟在未有尋得斯穴時。嘗發生爭奪情事。初有崔姓富翁者。壯歲遊宦海。積得錢頗豐。為子孫計。必欲尋一佳城。時有江西籍名堪輿師曰秦三。眼光銳。有看穿石之稱。崔重金禮聘。待遇優渥。秦感德無似。登日。在白云山嶺遠眺。瞥見一股氣脈。垂落平陽。節節尋踪。及于沉風洲。迨登土堆察看。知結穴在是。當即歸告崔翁。用價購得。擇吉遷葬父母。及期。秦特別關注。留宿沉風洲。以備督工砌石。詎落葬之日。竟連三夕。沉風洲人家。雞不啼狗不吠。樹林鴉雀無人聲。秦雖感覺詭異。但為忠於所事。淡淡置之。迨第四夜。秦已鼾聲大作。突睹一紅顏白髮。五柳長鬚之老翁。立在其前詔示曰：「秦三。爾雖獨具隻眼。識得風水。但竟無智識淺陋。不曉天機。須知此地之名不是地。乃畢氏地之悞耳。爾醒來。當知所以自處。慎毋背道而馳也」。秦翌晨起來。猶惺惺在目。沉思有頃。恍然悟曰：是必崔翁有不德之事。故神人有此警告。天道豈可違乎。吾知旨矣。遂歸向崔翁批說。勸再移葬。否則將有斬嗣之虞。崔篤信不疑。迅即移葬別處。未幾。為畢氏尋得富葬後。丁財兩旺。與日俱增。以迄于今。殆已成爲花縣之鉅族矣。惟對功名二字。是爲假局。故子孫之飛黃騰達者。不可多觀。獨名優輩出。如

## 紅軍的組織

蘇聯的紅軍。是在俄國革命中創立的。當一九一七年十月革命的時候。蘇聯並無紅軍的名稱。那時共產黨的軍隊是叫做赤衛軍。到了後來。革命成功。才於一九一八年。開始組織工農紅軍。

紅軍的組織。是採取三三制。即每軍二師。一師三團。一團三營。一營三連。紅軍的長官。大都是工農出身。年在三十二至五十歲之間。譬如伏洛希羅夫是鐵工出身。已死的全蘇聯革命軍事委員會主席伏龍基。是一個紡織工人。他們在未參加國內戰爭以前。並未進過軍事學校或在軍隊中服務過。

每軍有軍長一人。副軍長一人。軍黨代表一人。軍政治部主任一人。副主任一人。師部與團部亦同。

紅軍的組織。在軍之上。還有集團軍。以三軍組成。集團軍軍長都是全蘇聯軍事革命委員會的委員。集團軍是以地方而區分的。如莫斯科軍區。就有莫斯科區集團軍。列寧格勒軍區。就有列寧格勒區集團軍。

紅軍是採用徵兵制的。依蘇聯憲法第十條所規定。凡男子年在廿歲以上的。均有充當紅軍的義務。如因家庭人口過多。除本人外。無其他的收入。或因別種重要原因。得請求當地蘇維埃機關延遲或免除軍役之義務。

紅軍的待遇。長官與士兵的飲食是一樣的。服裝與住居。也無甚分別。紅軍士兵的伙食。軍服。大衣。皮鞋。襯衣及各等什貨等。均由國家供給。由公家開支。長官則一切費用。自己負責。大概每月排長九十盧布。連長一百二十盧布。營長一百五十盧布。最高的薪俸不過四百盧布。

在紅軍內部。共產黨是處於領導地位。平時間不僅有正式政治課程。黨員與青共團員的經常宣傳。更爲得力。所以每個紅軍士兵。在退伍以後。往往是農村中集體農莊運動最好的組織員。紅軍的服裝。夏季則爲橙黃色的帆布。冬季則爲呢質的。並有灰色呢大衣。

**奇花旅館**  
KEEFER ROOMS  
222 KEEFER ST.  
VANCOUVER, B.C.  
電話 PA. 5965

房舍雅潔  
地點適宜  
冷水熱水  
應需不時  
諸君光顧  
招待妥爲

黃煥劍  
黃光韶  
黃恭禧  
黃恭禧 啓

**榮榮公司啟事**

本店備製臘味及常有新鮮肉品發售。久已膾炙人口。現因原舖狹窄。特遷往喜市定街四百五十八號擴充營業。男女僑胞。尙希源源賜顧爲荷。

WING WING CO.  
458 Hastings St. E.  
Vancouver, B.C.  
Phone High. 3041

**DEL-LAGH-SALVE**  
(地神藥)唯一皮膚濕毒藥膏  
本藥膏止治皮膚濕毒毒身痕癢西藥洋毒及刺刺前後均能適用  
無論人類與獸類用之俱見神效  
每盒壹元 包郵費

JOE BOWER  
1601 Robson St. Vancouver, B.C.

**事務所**  
(地址) 喜市定夾街(即藏書樓對面) 第四層四〇二至四〇四號  
(代理) 何盈基  
交各種刑民文事交涉案件

402-3-4 Dawson Building  
Vancouver B. C.  
Telephone Marine 4024

**活生藥行**  
統辦祖國南北地道藥材發行  
Watsang Sun Kee Co.  
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
電話打連 MA. 3529

**BELLEVILLE ROOMS**  
261 Hastings Street E.  
Vancouver, B.C.  
Phone PACific 0949

有間好旅館在喜市定東門牌二六一地點甚適中房舍極雅潔有冷熱水噴傢私美設備光線亦充足僑胞來光顧招待禮優隆  
△雲埠啤梨旅館  
司理黃啟均謹啟

**各種紙料平沽**  
本公司有「古律夫」成卷包物紙並加拿大最厚之「滋德頓」紙袋發售  
London Paper Co. Ltd.  
160 Water St. MA. 2751  
倫敦紙料有限公司

**朱杏林堂丸藥發售**

(一) 痰飲喘咳丸 (寒咳用) 每樽壹元  
(二) 燥熱咳丸 (熱咳用) 每樽壹元  
(三) 咳出痰血內傷丸 (內傷咳用) 每樽壹元  
(四) 風濕痛痺丸 每樽壹元  
(五) 血症善後調養丸 每樽壹元

外埠寄藥。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲高華埠打街東一〇四號五洲藥房。

關澄弼朱英二 萬雲高華埠喜市定街三五五號雲林學校

**英華公司**  
Ying Wah Co.  
15A Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
電話 Pacific 5716

精造 專辦  
各款中西服式零沽批發價其相宜  
各國各廠最新時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意

**裕綸德記**  
YEE LUN ARK KEE LTD.  
53-46 Figuard St. P.O. Box 1155  
Victoria, B. C.

雜貨批發處

**鳴謝梁少初先生風濕聖手**

啟者弟右腳風濕痛患十數年之久屢醫無效蒙梁少初先生施治十天痊愈堪稱風濕聖手感激之餘特登報鳴謝俾全病者知所求醫焉  
中山李藻林謝啟

**廣珍金鐘器**  
KWONG CHIN HO CO.  
39 Pender St. Vancouver, B.C.  
Pacific 5816

本號常備各款中西。新穎首飾  
十五石白色 每只由九元  
半。黃金色 由拾二元半  
十五石黃金 每只由十三元  
元九十五。有  
送禮最宜  
最近又辦到大帶一九四二年各著名公司新式手錶。袋錶。如布路華利。利。士等公司出品價錢相宜兼賣格和打文墨水筆即神火柴每只由四元半起

**LUCKY LAGER**

唯一飲品 無以尚之



此告 白不 是至 政府 詩省 或酒 局所 登載

**黃一平**  
科全外內幼老婦男

外感傳寒 傷寒變症  
久年心痛 久年胆石  
久年胃病 跌打久積  
久年風濕 骨節疼痛  
陰陽虛損 久年頑癬  
久年夜尿 風化諸病  
生男有法 生女有術  
來函問症 筆見二元  
空函不答 諸君見諒  
外埠寄藥 郵費自理  
藥品目錄 函索即寄  
醫務所設在打街西門牌二十一號  
(廣東街口對面)電話打連三九二五  
Chinese Herbal Dispensary,  
21 W. Pender St. Vancouver, B.C.

**生隆棧藥材**  
膏丹丸散

▲本號以丸散膏丹清潔潔淨工作精良製丸仔快捷妥當  
▲暖腎還少丸 每盒五元  
主治命門火衰下元凍冷少年無夢遺精丸每盒二元五  
結精補髓體弱腰痠頻瀉等症  
▲三鞭補腎丸 小盒二元五 大盒五元  
專治腎虧體倦耳鳴頭暈眼花尿後反滴誠爲補腎獨步之品  
▲皮膚止癢水 每樽一元  
統治皮膚濕毒紅紅紅點癢癢不癢無論何處將藥搽到即止  
▲拔毒爛腳膏 每盅二元  
此膏治遠年爛腳常流惡水久不生肌即此膏貼之即愈  
專科醫生 立止扯氣器具 每副拾六元五如再買藥水每樽五元七毛五  
國醫趙邦立寓內 唐山瓜菜種樹發客  
Sung Lung Jan 35 Pender St. E.  
Vancouver, B. C. Can. 電話 Phone Marine 0885

**大漢公報**  
中華民國三十一年職員一覽表

▲董事局 書記 謝志如  
▲局長 陳宜顯  
▲董事 岑永和 鄧雲章 周憲煜 鄭振秀  
蔣安翹 林翰元 黃增業  
▲候 林顯燦 趙錦田  
▲營業部 鄭振秀  
▲總編輯 洪公 撰述員 朱今石  
▲編譯員 王華進 阮宗豪  
▲編輯部 伍鴻官 鄭維岳  
▲黃沛 二埠 李聖洪

**ECONOMY BOX CO., LIMITED**  
425 Alexander Street Vancouver, B.C.  
Telephone Highland 2630

**經濟木箱有限公司啓事**  
本公司集資自建工廠購備各種機器製造各式樣蔬菜木箱生菓木箱菓子盒番茄盒等以便利我僑胞採用倘需上列各種箱盒或特別訂製者均能依期製造幸為垂顧

**司理黃廣進啓**  
黃廣進啓事 啟者弟因舊日工場細小不敷支配現遷往亞力山打街四百二十五號照常製造各種木箱凡我新舊顧客懇照上列經濟木箱公司地址賜函指示是為切盼

**Viaduct Drug Store**  
Cor Main & Georgia Sts.  
Phone Pacific 6436  
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)  
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元  
風濕藥水 [Leland's Rheumatic Remedy] 每樽壹元 及二元五毫  
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic] 每樽壹元 及二元五毫  
藥單小心配合 洗非林及晒相  
**緬夾佐治街懷亞德藥房啓**



**專家 鏡眼較兼 驗眼**  
**氏律古屋**  
A. Gerard Hirschberg.  
年十三逾醫行  
Toric Optical Co. Ltd.  
118 Hastings St. W.  
Pacific 8829

**JUNG YET SANG**  
258 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.  
**中醫鍾機**

**補血固精丹** 每料式圓  
治精血虧弱入門倒戈腎囊遺冷小便後滴腰酸足軟精神頹廢等病服完一料包能見效非是妄言欺世請嘗一試便知奇功

**文文再造丸** 每樽二元  
弱者可強微者可鉅腎腎無能者救星  
●消痰止咳丸 每樽三元  
●消毒必消藥精 每料三元  
●斷根枯痔散 每料一元  
此痔散包能斷根一星期之久痔頭干枯自然脫下永無復發

**恭頌林弼臣先生醫術高超**  
啟者。人生世間。最悲者為病。最難忍者為痛。是以救傷治病。誠為急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊。其為危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病勢轉劇。痛苦難言。後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視。藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端。俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣先生。聊伸謝意焉。  
弟黃華燦拜頌

**我軍克復安徽和縣**  
重慶電訊 本月十四晚 中國軍事當局宣佈 國府軍隊在南京西北方約二十五英里處活動 經已克復安徽和縣 按和縣城接近揚子江岸

**國內新聞**  
▲促進中國民主政治進步  
重慶訊 據中央日報最近宣布 第三屆國民參政會選任參政員 證明中國雖處於戰事時期 尚能促進中國民主政治之進步 並不因戰事緊張而延阻民主政治之進行 蓋此次戰事之最重要問題 乃是民主政治與獨裁政治之爭 故在戰事進行期間 足令人更加明瞭民主政治之精神 目前民主政治有二 一求人民之自由 二求國際之和平 軸心勢力企圖銷滅中國與同盟各國之自由 中國深知民主政治不能從速達到 完備 必須長期奮鬥方能達其目的 故無論戰爭與和平 均須繼續奮鬥云

**粵省積極墾荒造林**  
韶關航訊 粵省府對農林事業 力謀發展 自農林局推行設立苗圃 已漸收效 最近復由省府通飭各縣 將縣立苗圃暨復興紀念林場 切實整理外 農林局并派員赴西江之高明 高要 德慶 鬱南 封川 北江之曲江 樂昌 東江之梅縣 興寧 龍川 四邑之開平 恩平等縣 指導鄉保公有營林工作 視導人民墾荒造林實況 為時已及數月 據該局視察稱 經過情形良好 各縣苗圃頗能遵令辦理 逐年增闢地五畝者 亦在不少 惟鄉鎮公有林 以事屬創舉 格於物力 故未得苗圃之普遍 幸由局創設之東西北 中四林業促進指導區 頗有示範作用 工作之推動於十個月來 每區約二萬畝強 統計及拾萬畝 各該區育苗蓬勃 面積統計達三百廿七畝 株數達五拾三萬三千餘

**烏石港鹽商捐款購機獻與政府**  
粵南通訊 海康響應元獻機運動 後 縣府軍事科長蔡傑 暨海康通訊員鄧汝模 前赴三區烏石港 對民衆宣傳及勸導 頃以任務完畢 返抵海康城 據蔡氏對記者稱 烏石港鹽商江升貴 楊保子 李玉才 梁成建等 自動募捐國幣十五萬元 購買飛機一架 獻與政府 可見愛國情緒極為熱烈云

**新到大帮花旗 絲苗米 廉價批發**  
十三英士庄壹元二毛五  
廿五英士庄二元三毛五  
四十英士庄三元五毛五

**本報有最合餐館用的膠紙仔發售價廉物美**

**營業部啓事**  
本報兼理各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙仔。信封。信箋。券據。徵信錄。捐冊。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

**新新印務局**  
HO SUN HING CO.  
Phone Pacific 9642  
258 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.  
本軒有醜劇藝集由第一期至六期 全套壹元五角包寄費

**世界旅館**  
WORLD ROOMS  
176 Pender St. E. VANCOUVER, B.C.  
電話 辟失佛 PA. 9035

**司公貨雜行輔**  
Foo Hung Co. Ltd.  
129 E. Pender Street  
Vancouver, B.C. Can.  
廉價批發 雜貨醬料茶葉

**髮絲司公活聯**  
LINWOOD COMPANY  
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

**春季衣物 大幫上市 價錢克己 服務週致**

(專造) 餐館白衣 女工圍衫  
男工長襪 襪布衫褲  
國絲說衫 做工說衫

(專辦) 男女衣服 中國絲髮  
各色檯布 人絲內衣  
送禮佳品 日用衣物  
應有盡有

喜市定街東門牌一壹二號 衫圍工女

**雲高 寶來旅館**  
LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone Pacific 0647  
Vancouver, B.C. Canada  
七四六〇「佛失辟」話電

寶來旅館 設在雲高樓高五層 房間二百四時順應 常居亦可 暫住聽命 租價克己 往來便利 向所讚稱 僑胞賜顧 格外歡迎 本旅館 同人謹啓

**羅達省新達藥行**  
The Sun Co. [Dept. T]  
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U. S. A.

諸君惠顧最好直接匯銀來本行但如不便請將價銀加一毛五伸加拿大銀交大漢公報入本行收條可作現銀用

**風濕靈丸** 即止痛濕骨痛即服即愈 每盒二元

**小腸氣靈** 每盒二元

**糖尿靈** 每盒二元

**消粒止癢水** 加料壹圓半

**痔漏藥** 三元五角

**養心健身靈** 每盒一元

**雲高 亞洲旅館**  
AH CHOW ROOMS  
139 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.

本旅館設在雲高華埠適中地點久蒙僑胞賜顧往來便利房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫暖冷熱水噴。溫泉浴室。近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎

電話 PA. 6962 門牌片町街東三九號馬金堂總樓下  
**司理馬本步敬啓**

**雲高 新亞旅館**  
HOTEL SUN AH  
[電話] PHONE MARINE 9064  
100 Pender Street East  
Vancouver, B. C.

本社設在華區。位居適中。房間空氣。床褥潔淨。煖氣熱水。非常充足。各界僑胞。往來駐宿。長住暫居。携隨行李。一切週妥。取價特廉。輪船車票。服務代辦。如蒙垂委。竭誠歡迎。司理關邦健謹啓

**元發雜貨公司**  
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.  
256, 260-262 Pender St. East  
Vancouver, B.C.

油米雜貨 藥材丸散  
醬園鹹料 鮮明鹹魚  
罐頭食品 新鮮草味  
僑胞光顧 價錢相宜

電話 Pacific 15463

**4X 麵 請常食美味優越之各種麵粉**

Canadian Bakeries Ltd.

**腎虛腰痛者注意注意注意**

認真猛野四季能服  
轟烈腰腎丸 每盒三元  
強精壯顏丸 每盒二元  
小腸氣丸 每盒一元

兼代理 內有中西說明書用法  
風濕藥片 每塊二元如不見效原銀奉回  
福機異寶磁石 兩粒  
此石世界上最大魔力自帶此小袋磁石之後不久效驗改變醜運轉佳運達到心滿意足  
◎痾症玉桂 服下即止  
每服二元五 貧者見贈送

坤乾 KING OUON SHE  
1033 Howe St. Vancouver, B.C.